

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>MAGNA PT SpA</b> <b>Via dei Ciclamini, 4</b> <b>I-70026 Modugno BA</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		<b>CMR</b>																																													
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) AGEN <b>MAGNA LDZ</b> <b>HERMANN HAGENMEYER STRASSE</b> <b>74199 UNTERGRUPPENBACH</b>		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <b>SCHWEITZER</b>																																															
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu <b>74199 UNTERGRUPPENBACH</b> Land/Pays <b>GERMANY</b>		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																															
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu <b>Modugno</b> Land/Pays <b>Italia</b> Datum/Date <b>10.12.2020</b> Beigefügte Dokumente Documents annexés <b>DELIVERY NOTE 4041981+DDT 2038</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																															
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <b>2510002422-002 CAMBI 4 PZ</b> <b>1 CARTONBOX DA 4</b> <b>OLIO 15 L</b> <b>1 CARTONE (RIF. DELLA CORTE)</b>		<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis <b>1</b>		<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage <b>4 PZ</b>																																													
<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise <b>OLIO 15 L</b> <b>1 CARTONE (RIF. DELLA CORTE)</b>		<b>10</b> Statistikknummer No. statistique <b>357</b>		<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut kg <b>357</b>																																													
<b>12</b> Umfang in m3 Cubage m3																																																	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) <b>2510002422-002 CAMBI To . SIMON RUMM</b> <b>OLIO 15 L</b> <b>1 CARTONE To Manfred Kaes</b>		<b>19</b> zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire																																													
<b>14</b> Rückerstattung / Remboursement		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																															
<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei / Non Franco x																																																	
<b>21</b> Ausgefertigt in / Etablie à <b>Modugno</b> am / le <b>10.12.2020</b>		<b>22</b> <b>Magna PT SpA</b> <b>I-70026 Modugno BA</b> Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		<b>23</b> <b>SCHWEITZER</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																													
<b>24</b> Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le		<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette				<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																							
			Euro-Palette				Euro-palette																																										
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																										
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																										
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers																																													
Benutzte Gen.- Nr.		National		Bilateral																																													
		EG		CEMT																																													



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)  
 MAGNA PT B.V. & Co. KG  
 Hermann-Hagenmeyer-Straße  
 D-74199 UNTERGRUPPENBACH  
 GERMANIA

Delivery no. / Date: 4041981 / 10.12.2020  
 Purch. ord. no.: 4120028705  
 Purch. ord. Date: 03.08.2020  
 Supplier's no.: 0091001893  
 Order no. / Date: 516814 / 05.08.2020  
 Customer no.: 8000  
 Consignee: 8000  
 Packager Int. Cons.:

04 Muster Mat. Kunde

Person in charge: Cisario / Consalvo  
 Tel. no. / Fax: +39/0805858641 / +39/0805858665

loading station:

**Delivery note**

Weights (gross/net)  
 Gross weight 274,400 KG Net weight 274,400 KG

15308

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510002422-002 Transmission System RSA H5H/HR13 XFK 21 Customer article number: 2510002422-002	4 PC	274,400 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: DDP Heilbronn

MAGNA  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 Modugno (BA)  
 C. F. e P. IV. 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.  
 a socio unico  
 Via dei Ciclamini 4  
 I-70026 Modugno (Bari)  
 Tel. 080 - 5 85 81 11  
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00  
 i.v.R. Imprese di Bari  
 C.F. e P.IVA 04886850728  
 REA 339886  
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA  
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855  
 BIC EUR: BNLIITRR  
 USD: Bank of America N.A.  
 IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20  
 BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Spedizione n. 202007026TAGO

Data 09/12/2020

<b>Mittente</b> (Nome, reparto)		Orazio Della Corte – B/ELE3					
<b>Destinatario</b> (Indirizzo, persona da contattare, telefono) <b>Luogo di destinazione</b> (se diverso dal destinatario)		Manfred Kaes (+49 7131 644 4281) – Magna PT B.V. & Co. KG - Hermann-Hagenmeyer-Straße –Untergruppenbach-D-74199 - Germany					
<b>Spese di trasporto a carico di...</b> > se a carico di MAGNA PT è necessaria l'autorizzazione. > se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato		<b>Franco</b> <input checked="" type="checkbox"/> (spese di trasporto a carico della Magna PT) <b>Assegnato</b> <input type="checkbox"/> (spese di trasporto a carico del destinatario); <b>Trasportatore:</b> Schweitzer Logistik		<b>AUTORIZZATO</b> dal <u>DIRIGENTE</u> di reparto			
		DocuSigned by: Nicola De Vita [firma]					
<b>Contenuto</b>	<b>Mr. colli</b>	<b>Denominazione merce</b>	<b>Codice materiale</b>	<b>Q.tà</b>	<b>Valore della merce</b> (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	<b>Peso Kg.</b>	<b>Causale del trasporto</b>
	<b>Cartone</b>	<b>Olio non pericoloso per il trasporto</b>	<b>NON A SAP</b>	<b>15 It</b>	<i>kg</i>	<i>60 x 60 x 50</i>	
<b>Centro di costo:</b>		<b>Consegna gratuita ?</b>		<b>Ordine acquisto:</b>			
		<input type="checkbox"/> in 2 giorni <input checked="" type="checkbox"/> in 4 giorni		(da indicare in caso di vendita)			
<b>Data massima di arrivo presso il destinatario:</b>		<input type="checkbox"/> in 4 giorni <input checked="" type="checkbox"/> senza indicazioni					
<b>Termine periodo immagazzinamento richiesto</b> (nel caso di merce inviata a magazzino esterno):							

**SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE**

**IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREEAVISO PER IL MITTENTE.**

A cura della Logistica:

No. Movimento SAP:

Data: